



II Sesiones de Diálogo EU-LAC:

‘La cooperación y las políticas en el marco del Patrimonio Cultural, los Itinerarios Culturales y su relevancia para la Asociación Birregional entre la Unión Europea, América Latina y el Caribe’

Informe de la Fundación EU-LAC y los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Cultura del Perú realizado el 17 y 18 de febrero de 2022



La segunda edición de las Sesiones de Diálogo EU-LAC ‘La cooperación y las políticas en el marco del Patrimonio Cultural, los Itinerarios Culturales y su relevancia para la Asociación Birregional entre la Unión Europea, América Latina y el Caribe’ fue organizado en forma de webinar por la Fundación Internacional Unión Europea–América Latina y el Caribe (Fundación EU-LAC) en cooperación con los Ministerios de Relaciones Exteriores y de Cultura del Perú los días 17 y 18 de febrero de 2022. Las grabaciones del día 1¹ y del día 2² están disponibles en línea.

¹ II. Sesiones de Diálogo EU LAC - Día 1. <https://www.youtube.com/watch?v=iWRfXxc4KfI>

² II. Sesiones de Diálogo EU LAC - Día 2. <https://www.youtube.com/watch?v=X8JTOfOLkNo>



La Fundación EU-LAC es una organización internacional intergubernamental con sede en Hamburgo, Alemania, compuesta por todos los países miembros de la Unión Europea (UE), la UE misma, el Reino Unido, y por todos los países de América Latina y el Caribe que integran la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños (CELAC). Su misión es fortalecer la asociación estratégica birregional promoviendo el diálogo e intercambio de conocimiento entre la sociedad civil y tomadores de decisión a nivel gubernamental sobre temáticas prioritarias para ambas regiones; entre ellas, la cultura.

El **objetivo** del webinar fue, en primera instancia, **proporcionar un espacio de diálogo, de articulación e intercambio de perspectivas entre funcionarios(as), gestores(as) y expertos(as) sobre las políticas y programas en torno a la promoción del patrimonio y las rutas culturales en la UE y en ALC**. El evento procuró hacer un balance de los retos y las proyecciones al futuro de la gestión del patrimonio cultural y los itinerarios culturales en ambas regiones, frente a un contexto caracterizado por la pandemia de COVID-19, desastres naturales y el cambio climático y la digitalización. Para ello, se buscó compartir políticas, programas, instrumentos y modelos de gestión existentes tendientes a aumentar la capacidad de gestión y protección del patrimonio cultural y generar propuestas acerca de iniciativas de cooperación birregional en esta temática.

El formato del evento fue virtual y se desarrolló en dos jornadas con un segmento inaugural, cuatro secciones temáticas:

1. Retos y las oportunidades para la promoción del patrimonio cultural y la gestión de rutas culturales en la UE y ALC.
2. Presentación del Sistema Vial Andino Qhapaq Ñan.
3. Políticas, programas e iniciativas que promueven la cooperación birregional en materia de patrimonio cultural y el turismo sostenible.
4. Presentación de la Red de Cooperación de las Rutas del Emperador Carlos V.

Las ponencias tuvieron una duración de alrededor de ocho minutos por cada panelista. Adicionalmente, cada jornada tuvo una sección de intercambio abierto entre participantes y también, a lo largo del evento una serie de preguntas de la audiencia fue respondida por las personas expertas en la sección de preguntas y respuestas.

El panel inaugural estuvo conformado por Leire Pajín Iraola, Presidenta de la Fundación EU-LAC, César Landa Arroyo, Ministro de Relaciones Exteriores del Perú, Claudia Gintersdorfer, Jefa de la División Regional las Américas del Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE) y Pablo Grinspun, Jefe de Misión de Argentina ante la Unión Europea y Representante de la Presidencia Pro Tempore de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños a cargo de dicho país. La moderación del webinar estuvo a cargo de Anna Barrera Vivero, Coordinadora de Programas Sénior y Diego Durán Cruz, Coordinador de Programas, de la Fundación EU-LAC.



Las cuatro secciones temáticas contaron con la participación de las siguientes personas expertas:

- **Retos y Oportunidades** para la promoción del patrimonio cultural y la gestión de rutas culturales:
 - Stefano Dominioni, Secretario Ejecutivo, Acuerdo Parcial Ampliado sobre los Itinerarios Culturales del Consejo de Europa y Director, Instituto Europeo de Itinerarios Culturales;
 - Carmen Daly Schelbert, Vicepresidenta de las Américas, Comité Científico Internacional de Itinerarios Culturales (ICOMOS);
 - Núria Sanz Gallego, Asesora especial del Programa Cambio Climático, Medioambiente y Biodiversidad de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), Directora del Plan de Acción FAO/UNESCO;
 - Barbara Minguez, Oficial Adjunto de Proyectos, Unidad de Preparación y Respuesta ante Emergencias, Cultura y Emergencias, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO);
 - Eladio Fernández Galiano, Asesor Especial del Programa de Itinerarios Culturales del Consejo de Europa.

- **Presentación del Sistema Vial Andino Qhapaq Ñan:**
 - Luis Lumbreras, Secretaría Técnica del Qhapaq Ñan, Ministerio de Cultura de Perú;
 - Claudia Prado, Secretaría Técnica Pro Tempore – **Chile**;
 - Victoria Sosa, Secretaría Técnica del Qhapaq Ñan – **Argentina**;
 - Samuel Oporto, Secretaría Técnica del Qhapaq Ñan – **Bolivia**;
 - Paloma Leguizamon, Secretaría Técnica del Qhapaq Ñan – **Colombia**;
 - Kyra Torres, Secretaría Técnica del Qhapaq Ñan – **Ecuador**.

- **Políticas, programas e iniciativas que promueven la cooperación** birregional en materia de patrimonio cultural y el turismo sostenible:
 - Ernesto Ottone, Asistente Director General para Cultura, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO);
 - Barbara Gessler, Jefa de Unidad, Creative Europe, Dirección General para la Educación, Juventud, Deportes y Cultura, Comisión Europea;
 - Natalia Armijos – Directora General de Cultura, Organización de Estados Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura (OEI);
 - José Francisco Román – Investigador en la Maestría y Doctorado en Historia, Unidad Académica de Historia, Universidad Autónoma de Zacatecas;
 - Diana Guerra – Facultad de Estudios Interdisciplinarios y Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP).

- **Presentación de la Red de Cooperación de las Rutas del Emperador Carlos V:**
 - Miguel Ángel Martín Ramos, Presidente;
 - Quintín Correas Domingo, Gerente.



Palabras de apertura

Leire Pajín Iraola inauguró este webinar señalando que el evento forma parte de la propuesta de trabajo de la Fundación EU-LAC que busca **estrechar las relaciones entre ambas regiones** en el ámbito cultural. Además, indicó que la pandemia del COVID-19 y la crisis climática imponen al mundo el reto de acelerar la recuperación económica y de estrechar las relaciones con el fin de responder mejor a la coyuntura. Explicó que la cultura es una gran oportunidad para la cooperación birregional dados los lazos históricos, lingüísticos y culturales que unen a ambas regiones. Para ello **destacó la importancia del diálogo para compartir buenas prácticas y crear sinergias entre los actores públicos, privados y de la sociedad civil**. Señaló que la protección y la promoción de rutas culturales es importante porque permite promover la interculturalidad, son factores de empleo y de desarrollo sostenible por medio del turismo e incentivan la investigación. En ese sentido, la gestión de las rutas debe estar en conexión con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS), específicamente en cuanto a los referidos a sostenibilidad ambiental, generación de empleo y consumo responsable. Finalmente indicó que la cooperación birregional para la gestión de las rutas culturales será determinante para poner en valor dichas rutas de forma sostenible.

César Landa Arroyo inició su intervención, transmitida a través de un mensaje en video, resaltando que el webinar contribuye a **fortalecer el conocimiento mutuo** mediante el compartir experiencias en el marco de la cooperación birregional. Además, **hizo énfasis en que el evento acercará las experiencias singulares del sistema vial andino, Qhapaq Ñan, y las rutas culturales europeas**. El Canciller del Perú destacó que el camino inca tiene una trascendencia única para los pueblos de la antigüedad y las comunidades que aún hoy lo utilizan. Dicho sistema, recorre seis países de la región de América Latina a lo largo de más de 60.000 km de extensión, de los cuáles la tercera parte se encuentra en el Perú, y conecta los ecosistemas de la región de América del Sur. Por otra parte, este camino también fue utilizado por las antiguas civilizaciones del continente para la administración política, el transporte de tributos, la distribución de alimentos y la defensa de las fronteras del imperio. Asimismo, las vías significaron un espacio de encuentro cultural y tecnológico entre los pueblos que contribuyó a su desarrollo. En la actualidad todavía se vinculan expresiones culturales de los ciudadanos peruanos y extranjeros que usan el camino por lo que es necesario preservar dicho patrimonio cultural común en beneficio de las comunidades. Como consecuencia de ello, producto de un esfuerzo multipaís y de una única presentación conjunta el 21 de junio de 2014 el Qhapaq Ñan fue reconocido como Patrimonio Cultural de la Humanidad en la categoría de itinerario cultural por la UNESCO. Finalmente, **subrayó que dicho evento busca un intercambio de experiencias entre América y Europa que busque crear sinergias que impulsen aún más la preservación y el aprovechamiento del patrimonio**.

Claudia Gintersdorfer enmarcó la importancia del tema del webinar en que las **rutas culturales permiten la cohesión social y que tienen como base los valores e ideales compartidos entre ambas regiones**. Desde su lanzamiento por el Consejo de Europa en 1987, el programa de itinerarios europeos busca promover un patrimonio cultural común, una difusión de valores y un intercambio entre los pueblos. **Destacó que las rutas culturales constituyen un mecanismo para devolver la dignidad y el protagonismo a las tradiciones culturales, promover el respeto a la diversidad cultural y mejorar las condiciones de vida de las poblaciones involucradas mediante el turismo sostenible**. Además, señaló que los itinerarios culturales del Consejo de Europa demostraron creatividad e innovación al



desarrollar una variedad de herramientas digitales que las hicieron más resilientes a crisis externas y manifestó que desea que dicha experiencia se transmita a las rutas latinoamericanas. En ese sentido, indicó que la UE ya empezó a trabajar con sus socios de la Alianza del Pacífico en el marco de la segunda edición del diálogo UE-Alianza del Pacífico sobre el tema de recuperación sostenible y digital de la industria del turismo post-COVID-19. Para finalizar, afirmó que la resiliencia en una sociedad necesita de un fuerte sentido de sus valores y de su cultura y en esa línea se viene desarrollando el programa Erasmus+ que trabaja en el establecimiento de una cultura común entre América Latina y Europa.

Pablo Grinspun inició su intervención agradeciendo a la Fundación EU-LAC y a la Cancillería del Perú por la organización del evento. Acto seguido indicó que la **Presidencia Pro Tempore de la CELAC busca otorgar un lugar central a la cultura en el plan de trabajo**. Para ello se promoverán espacios para promocionar la cultura, las industrias culturales y el turismo como medio para el desarrollo de las sociedades de la membresía. Destacó entre éstos, la convocatoria de Ministros(as) de Cultura de la región que se espera impulse el diálogo regional en el marco de la Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales y Desarrollo Sostenible de la UNESCO (MONDIACULT 2022). Además, señaló la experiencia con la que cuentan los países latinoamericanos en la gestión de los patrimonios culturales, mencionando específicamente al Qhapaq Ñan, el sistema vial andino. **Pablo Grinspun destacó la importancia de las rutas itinerantes como medio para generar desarrollo local y atender los desafíos de la pandemia y del cambio climático**. El elemento territorial es entonces estratégico para realizar transformaciones que resulten en actividades y procesos económicos. Hizo hincapié en la importancia de la interacción entre distintos espacios públicos, privados y comunitarios y desde lógicas distintas como desarrollo y mercado para la cohesión social.

Introduciendo la sección de las presentaciones de las personas expertas, **Anna Barrera Vivero** dio la bienvenida a las(os) expositoras(es) de ambos días quienes representan a instituciones que trabajan en el fortalecimiento de dicha cooperación en el ámbito cultural. **Indicó que la primera sesión de diálogo giraría en torno a los retos y oportunidades para la promoción del patrimonio cultural y la gestión de rutas culturales**. Finalmente, dirigió las siguientes preguntas a los panelistas de la primera sección:

1. ¿Qué retos han tenido que enfrentar los gestores(as) de los sistemas viales y rutas culturales en el contexto de la pandemia del COVID-19 pero también ante los riesgos y vulnerabilidades generados a partir de desastres naturales y el cambio climático?
2. ¿Cómo se puede aprovechar mejor las oportunidades que han surgido a través de nuevas tendencias, por ejemplo, en las tecnologías digitales, en el ámbito de la educación, en el ámbito del turismo cultural en miras a promover un desarrollo sostenible?

Presentaciones

Sección I - Retos y Oportunidades para la promoción del patrimonio cultural y la gestión de rutas culturales

Stefano Dominioni, Secretario Ejecutivo del Acuerdo Parcial Ampliado sobre los Itinerarios Culturales del Consejo de Europa y Director del Instituto Europeo de Itinerarios Culturales



Stefano Dominioni comenzó su presentación, mediante un mensaje en video, resaltando que el Consejo de Europa comprendió prontamente la importancia del patrimonio cultural en el proceso de unificación europeo. En ese sentido, en 1987, se lanzó el Programa de los Itinerarios Culturales del Consejo de Europa con el objetivo de crear una herramienta concreta que permita a los ciudadanos conocer su patrimonio común, siendo el texto fundacional de dicho programa la [Declaración de Santiago de Compostela](#). Desde entonces los itinerarios culturales se transformaron en reflejo de las identidades compartidas y en espacios para el diálogo intercultural, la cooperación transnacional y el desarrollo sostenible.

A la fecha, son **45 itinerarios culturales certificados y más de 3.000 miembros en más de 60 países**. Este aumento en su visibilidad atrae viajeros(as) de todo el mundo, lo cual impacta positivamente en el turismo y en las comunidades receptoras mediante la promoción del desarrollo sostenible. El modelo permite la cooperación no solo entre el continente europeo sino también con otras regiones del mundo tales como América Latina y el Caribe en respuesta a sus valores, identidades y patrimonios compartidos. Por ello en el 2018 se firmó un acuerdo de cooperación entre la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) y el Instituto Europeo de Itinerarios Culturales (IEIC) que funciona como agencia técnica en el programa de sitios culturales en Luxemburgo. El acuerdo busca fomentar los lazos de cooperación entre Europa y América Latina a partir de la cooperación en materia cultural, educativa, patrimonial y turística.

Finalmente, manifestó su interés de que se fortalezca la red de colaboradores europeos y latinoamericanos con el objetivo de implementar los proyectos en marcha, de extender las rutas certificadas, de intercambiar conocimiento, de formar recursos humanos y de aumentar la cooperación internacional y de asistencia técnica. Stefano Dominioni **afirmó que las rutas culturales pueden convertirse en herramientas de innovación e impulsoras de un nuevo modelo de desarrollo sostenible y que deben seguir siendo el centro de las políticas, incluso en el contexto de desafíos globales.**

Carmen Daly Schelbert, Vicepresidenta de las Américas del Comité Científico Internacional de Itinerarios Culturales (ICOMOS)

Carmen Daly Schelbert buscó explicar con su exposición cuáles son los **desafíos de los itinerarios culturales en el siglo XXI**. Como primer punto, contextualizó que la pandemia reveló tres realidades (1) la interconexión global, (2) que el patrimonio y la cultura son instrumentos para encaminar nuevos enfoques hacia el desarrollo, (3) y la concepción de la naturaleza y el planeta como un bien común. Como segundo punto explicó cómo dos rutas comerciales del imperio español del siglo XVIII dejaron profunda huella en América Latina: la Flota de Indias, que conectaba al continente con Europa, y el Galeón de Manila, que lo conectaba con Asia. Seguidamente mencionó los cambios geopolíticos entre el siglo XVIII y el siglo XX que llevaron a la creación de nuevos Estados nación en América. Durante la explicación hizo énfasis en la compleja y heterogénea realidad del continente y de cómo los acontecimientos históricos definieron la configuración geopolítica.

Explicó también que, desde el ICOMOS, que es órgano consultivo de la UNESCO, se aplica la [Convención del Patrimonio Cultural y Natural](#) y que el Comité Científico de Itinerarios Culturales es un órgano técnico del ICOMOS dedicado a la investigación y al desarrollo tecnológico. Por otro lado, indicó que se incorporaron prioridades en materia de cambio climático en el Plan de Trabajo 2021-24. Entre sus mandatos se destaca la colaboración en la identificación y seguimiento de cómo el cambio



climático afecta especialmente a los itinerarios culturales y caminos históricos en los Sitios del Patrimonio Mundial.

Como conclusión, remarcó algunas conclusiones a su análisis sobre itinerarios culturales:

- Ocupan grandes extensiones de territorios que pueden atravesar varios países;
- Presentan rasgos comunes y elementos de coherencia territorial consolidadas a lo largo de la historia;
- Contribuyen a la formación de identidad, y;
- Están conformados alrededor de un grupo de bienes tangibles e intangibles.

Finalmente, identificó como retos del siglo XXI para los itinerarios culturales:

- Generación de cohesión territorial y social;
- Desarrollo de programas de acción climática;
- Desarrollo de programas sociales y participar con la comunidad;
- Contribución con equidad y justicia sobre las comunidades vulnerables;
- Desarrollo de proyectos en base a componentes tangibles e intangibles de reconocido valor para la comunidad, e;
- Implementación de proyectos innovadores en cultura, turismo sostenible y digitalización.

Núria Sanz Gallego, Asesora especial del Programa Cambio Climático, Medioambiente y Biodiversidad de FAO y Directora del Plan de Acción FAO/UNESCO

Núria Sanz Gallego explicó que es importante pensar en términos de itinerarios culturales porque es una **herramienta para fortalecer el multilateralismo, para reformular propuestas metodológicas y para hacer al proyecto sostenible**. En ese sentido, dichas experiencias posibilitan la creación de una comunidad de interés alrededor del patrimonio. Mencionó que es fundamental procurar una lectura plural de la historia y que la academia siempre tuvo un rol central en el acompañamiento a los actores hacia decisiones bien informadas. Este acompañamiento sumado al compromiso político son los que consolidan una durabilidad en el proyecto.

Por otra parte, **señaló que los itinerarios culturales de cierta forma invitan a la Organización de las Naciones Unidas (ONU) y al Consejo de Europa a desarrollar temas específicos desde el nivel local**. Por otra parte, señaló que uno de los objetivos de la conservación del patrimonio es seguir investigando. Adicionalmente, subrayó la capacidad inclusiva y expansiva de un itinerario que les permitiría producir nuevas investigaciones y audiencias.

Finalmente, afirmó que la Convención del Patrimonio Mundial está avanzando deprisa para salir de la reducción de las restricciones espaciales y eso pudo lograr gracias a la inclusión de grandes itinerarios culturales como el Qhapaq Ñan, - experiencia genuina que se busca replicar con la Ruta de la Seda y el Limes Romano.

Barbara Minguez, Oficial Adjunto de Proyectos de la Unidad de Preparación y Respuesta ante Emergencias, Cultura y Emergencias de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO)



Barbara Minguez centró su presentación en los **retos y oportunidades para la gestión de desastres naturales en rutas culturales**. Empezó su presentación describiendo la metodología de cuantificación de riesgo o impacto a utilizar que definió como la interacción de tres variables: amenaza (de carácter natural o humano), exposición (tangibles o intangibles) y vulnerabilidad. En el caso específico del patrimonio tanto la reducción de la amenaza o de la exposición son tareas complicadas. Sin embargo, la reducción de la vulnerabilidad, mediante los análisis de vulnerabilidad adecuados y la identificación del riesgo, sí sería una alternativa viable para reducir el impacto. En un siguiente punto, explicó que mientras el evento se esté produciendo es necesario tener una preparación previa, como el establecimiento de rutas de evacuación o un plan de emergencia. Subrayó además la importancia de que tras un evento la recuperación sea resiliente. El seguimiento de los pasos mencionados es más complicado en el caso de los itinerarios culturales pues implican la coordinación entre varios países y sistemas.

En cuanto a los desafíos para la gestión de riesgo de desastres en itinerarios culturales, la expositora encontró tres principales:

- Diversidad de territorios, amenazas naturales y patrimonio;
- Diferentes marcos legales e institucionales entre los diferentes países, y;
- Paradigma entre poblaciones locales y visitantes y turistas.

Finalmente, **identificó a la cooperación como la mayor oportunidad en los ámbitos del patrimonio cultural y la gestión del riesgo de desastres, donde se recomendó que las redes de profesionales fueran multidisciplinares y que la cooperación sea transfronteriza**.

Eladio Fernández Galiano, Asesor Especial del Programa de Itinerarios Culturales del Consejo de Europa

Eladio Fernández Galiano empezó su presentación indicando que los **itinerarios culturales son una forma de promover los principios y valores del Consejo de Europa**, tales como los derechos humanos, la democracia y el imperio de la ley. Asimismo, señaló que las rutas culturales facilitan la unión de las poblaciones de Europa, permitiendo la interacción de diversos conocimientos y fortaleciendo las raíces comunes. Por otro lado, los itinerarios culturales han promovido el desarrollo local a lo largo de la historia.

El expositor manifestó su deseo de diseñar itinerarios iberoamericanos pues las diversas culturas permiten una mejor comprensión del mundo. Finalmente, señaló que además del hecho positivo de unir continentes mediante las rutas culturales, se fortalece la *soft diplomacy* que en el fondo ya nos une como sociedades.

Sección Preguntas y Respuestas

Al finalizar la sesión de discusión, **Anna Barrera Vivero** pidió a Barbara Minguez profundizar más en el concepto de **building back better** y sus implicancias para la asistencia a las comunidades y a Núria Sanz Gallego le pidió ejemplos sobre las **comunidades de interés**.

En su intervención, **Barbara Minguez** indicó que el concepto de **construir mejor tras un desastre busca principalmente crear resiliencia** y poder salir fortalecidos de un desastre tras sacar lecciones. En cuanto a la asistencia a las comunidades el proceso es un poco más complicado porque entran a



colación factores sociales y económicos. Sin embargo, el concepto básico yace en el aprendizaje - producto de la experiencia - y poder aplicarlo para estar más preparados de cara al futuro.

Seguidamente, **Núria Sanz Gallego** explicó que las **comunidades de interés sirven para expresar lo que la comunidad internacional puede hacer cuando comunidades de per se no se juntan**. En ese sentido son influenciadas por disciplinas, niveles de gobierno, capacidad lingüística, etc. Además, indicó que es importante que las comunidades de interés estén a la altura del reto de tener dimensiones de carácter universal. Finalmente, indicó que la ONU y las organizaciones multilaterales son responsables de dar vida y hacer crecer las comunidades de interés.

Sección II - Presentación del Sistema Vial Andino Qhapaq Ñan

La segunda parte de la primera jornada sobre ‘**La cooperación y las políticas en el marco del Patrimonio Cultural, los Itinerarios Culturales y su relevancia para la Asociación Birregional entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe**’ trató de la **gestión del Sistema Vial Andino Qhapaq Ñan**.

Claudia Prado, de la Secretaría Técnica Pro Tempore del Qhapaq Ñan de Chile, explicó, en su presentación, detalladamente la gestión, la cooperación, los desafíos y las características del Qhapaq Ñan. En la lengua quechua Qhapaq Ñan significa ‘camino principal’ y con una extensión de más de 30.000 km, el Qhapaq Ñan fue la ruta de comercio, comunicación e intercambio cultural más importante del imperio incaico. El Qhapaq Ñan tiene su origen en Cuzco, de donde se desarrolló este sistema vial andino en los siglos XV y XVI. Hoy, el Qhapaq Ñan pasa por los actuales Estados de Argentina, Chile, Bolivia, Perú, Ecuador y Colombia. Desde 2014, **616,06 km, 308 sitios arqueológicos, 137 segmentos** del Qhapaq Ñan forman parte del Patrimonio Mundial reconocido por la UNESCO. A esta parte inscrita al Patrimonio Mundial se asociaron 319 comunidades locales y orígenes.

El **Perú**, cuenta con más de 25.000 km de camino, de los cuales **250 km** hoy están inscritos en el Patrimonio Mundial, junto con **82 sitios arqueológicos**. Los caminos de Perú incluyen tramos binacionales con Bolivia y Ecuador que unieron las distintas regiones y comunidades. **155 comunidades locales** peruanos están asociadas al Qhapaq Ñan.

En **Argentina**, se construyeron entre 2.500 y 3.000 km de camino, que cruzaban la Alta Puna, valles y quebradas, y conectaban el actual Chile con el territorio argentino a través de varios pasos cordilleranos. Del Qhapaq Ñan argentina se reconocen **118,5 km y 32 sitios arqueológicos** como Patrimonio Mundial. Al proyecto de la gestión del sistema vial andino se unieron **24 comunidades locales**.

8 km del Qhapaq Ñan en territorio boliviano hoy se reconoce como Patrimonio Mundial. Para **Bolivia**, la antigua ruta incaica no solo significa un camino de tránsito, sino también un símbolo de la interculturalidad e integración regional andina. **34 comunidades** están involucradas en la gestión de esta ruta cultural.

En **Chile** se encuentra la parte desértica de la ruta, con **112,9 km y 138 sitios arqueológicos** asociados. En el sector norte de Chile, los Inca crearon dos rutas longitudinales: una por las tierras altas de la vertiente occidental andina, uniendo altiplanos y salares, y una segunda ruta, que atraviesa por tierras más bajas, comenzando en la costa de Arica, internándose en el valle central, hasta ingresar a las nacientes del río Loa. **10 comunidades locales** forman parte del proyecto Qhapaq Ñan en Chile.



La vegetación de los **16 km** de camino reconocido como Patrimonio Mundial en **Colombia** es opuesta a la de Chile: es verde y selvática. El Qhapaq Ñan se constituyó en un elemento ordenador del espacio geográfico, su proyección y trazado permitió una comunicación versátil, ante el complejo relieve del sur del departamento de Nariño, posibilitando de esta forma el acceso a áreas de diferentes niveles altitudinales en un corto tiempo, permitiendo el acceso a una gran diversidad y circulación de productos agrícolas. En Colombia 9 comunidades locales están asociadas al Qhapaq Ñan.

El Sistema Vial Andino en **Ecuador**, utilizó, habilitó y amplió las redes preincaicas, cuyas sendas principales y transversales unían múltiples nichos ecológicos, paisajes, territorios y culturas en las tres regiones ecuatorianas: Costa, Sierra y Amazonía. Hoy, el país cuenta con **108 km y 49 sitios arqueológicos** asociados al Patrimonio Mundial. 87 comunidades ecuatorianas se unieron a la gestión del Qhapaq Ñan. Claudia Prado destacó la importancia de las comunidades asociadas, sin las cuales la gestión del sistema vial andino Qhapaq Ñan no sería viable.

La iniciativa de inscribir el Qhapaq Ñan al Patrimonio Mundial de la UNESCO surgió a raíz de la invitación en 2002 de Perú a cada uno de los países asociados al antiguo imperio incaico. Significó una oportunidad única de mantener vínculos culturales e históricos vivos. Después de varios años y tras muchos tratos se firmó un acuerdo para llevar a cabo la nominación y la inscripción en 2014. El Qhapaq Ñan responde a varios de los criterios de **Valor Universal Excepcional** identificados por la UNESCO:

- **Criterio II:** Muestra procesos de intercambio de bienes, comunicación y tradicionales culturales en un amplio imperio que llegó a tener 4.200 kilómetros de extensión en su momento de mayor expansión en el siglo XV.
- **Criterio III:** Es un testimonio único y excepcional de la civilización inca, la cual se basaba en valores como reciprocidad, redistribución y dualidad que se integraban en un singular sistema de organización, llamado *Tawantinsuyu*.
- **Criterio IV:** Es un ejemplo excepcional de una clase de conjunto tecnológico que, a pesar de las extremas dificultades de las condiciones geográficas, estableció un sistema de comunicación e intercambio continuo y funcional, utilizando habilidades arquitectónicas y de ingeniería excepcionales.
- **Criterio VI:** Cumplió un papel esencial en la organización del espacio y de la sociedad en un área geográfica amplia a lo largo de los Andes en donde los caminos se usaban para compartir valores culturales de importancia inmaterial. El Qhapaq Ñan le sigue otorgando aún hoy un sentido de identidad a las comunidades y hace posible que las prácticas y expresiones culturales y las habilidades tradicionales se sigan transmitiendo de generación en generación. Los miembros de estas comunidades basan su propia existencia en una cosmovisión andina, que es única en el mundo.

Además, este sistema vial cuenta con **integridad, autenticidad y un sistema de gestión y protección**. Así, el conjunto de sitios reconocidos por la UNESCO como Patrimonio Mundial ilustra la variedad de tipologías (arquitectónicas y de ingeniería), elementos funcionales y de comunicación, permitiendo de esta manera una comprensión de su rol histórico y contemporáneo. Pero la inscripción al Patrimonio Mundial conlleva grandes desafíos, sobre todo en la gestión. En una primera etapa se necesitaba definir **términos comunes en arqueología, historia-etnografía y ambiente y geología**. Se ha desarrollado también un plan de gestión para definir cómo los países iban a interactuar gestionando un único bien para cumplir los requerimientos de la Convención de Patrimonio Mundial, como para



darle sustentabilidad a lo largo del tiempo. El Qhapaq Ñan es manejado por un sistema de gestión internacional conformado por:

- Seis **Secretarías Técnicas** de los Estados parte y un **Comité de Embajadores**, y;
- **Comités Nacionales**, los cuales se encargan de las peculiaridades de cada país.

El sistema de gestión sigue las siguientes líneas fundamentales:

- **La participación comunitaria;**
- **Salvaguarda de los valores inmateriales;**
- **Uso público, y;**
- **Desarrollo local y de capacidades.**

Cumpliendo los requerimientos del Comité de Patrimonio Mundial de la UNESCO y siguiendo sus sugerencias, se elaboraron planes de gestión, conservación y uso público, tales como estrategias de prevención de riesgos de desastres; se generaron sistemas de monitoreo comunes de los atributos materiales e inmateriales; y se realizan estudios de impacto patrimonial. También en este sentido hubo esfuerzos de fortalecer las capacidades de los equipos y de las comunidades en el área de la conservación de estructuras arqueológicas, la gestión del riesgo de desastre, la evaluación del impacto patrimonial y la valoración de los conocimientos ancestrales y tradicionales. **La idea omnipresente en la gestión y la protección del Qhapaq Ñan es la cooperación regional, nacional y local y la participación de comunidades indígenas y locales.**

Conclusiones

Terminando su intervención, **Claudia Prado** mencionó brevemente los desafíos y las oportunidades centrales en el contexto del COVID-19. La mayor preocupación era y sigue siendo la salud de las comunidades asociadas. Por ende, se implementaron medidas de resguardo frente al COVID-19, ante la presencia de turistas, organismos del Estado y otros visitantes. Se intentó minimizar las labores de monitoreo y conservación tanto por razones sanitarias, como por la redistribución de recursos para afrontar la pandemia. Pero se aprovechó también de la oportunidad de desarrollar herramientas digitales tales como recorridos virtuales, imágenes 360, páginas web, entre otros, como difusión del patrimonio cuando no se puede visitar.

Victoria Sosa, de la Secretaría Técnica de **Argentina**, resaltó la importancia del trabajo de las secretarías técnicas en el mantenimiento de una gestión exitosa a pesar de conflictos geopolíticos. No obstante, el acompañamiento político es importante, teniendo en cuenta el carácter transnacional del Qhapaq Ñan. Por encima de todo, subrayó la importancia de la participación de las comunidades indígenas y su derecho de formar parte de la gestión del Qhapaq Ñan. Argentina aprovecha este sistema vial andino para visibilizar la enorme riqueza de sus pueblos indígenas y la diversidad cultural del país en su conjunto. A la cuestión de la audiencia sobre cuáles son los criterios de ser considerada una comunidad asociada, respondió resumiendo los criterios principales, usados en Argentina. Las comunidades o están afectadas por la patrimonialización, o viven en el sitio patrimonial, o tienen un vínculo ancestral al sitio, o están afectadas por el turismo generado por la patrimonialización.

Paloma Leguizamón, de la Secretaría Técnica de **Colombia**, resaltó la estructura de la gestión del Qhapaq Ñan como buen ejemplo de cómo debe gestionarse un sitio de carácter transnacional. También repasó las escalas de la gestión desde el nivel internacional hasta el nivel local, subrayando la participación directa de las comunidades indígenas, que vincula su gran diversidad cultural a la gestión.



Kyra Torres, de la Secretaría Técnica de **Ecuador**, inició su intervención mencionando la necesidad de flexibilidad en la gestión para garantizar una adaptabilidad a las realidades nacionales y locales. Considerando el constante cambio que influyó las culturas y comunidades que han interactuado con el itinerario, se necesita trabajar de manera interdisciplinaria e intercultural y aprovechar del conocimiento formal tal como tradicional para que el camino pueda reflejar adecuadamente el pasado histórico como los significados actuales. Mencionando brevemente los desafíos producidos por la pandemia, Kyra Torres destacó la dependencia de las comunidades locales de los ingresos generados por el turismo (cultural).

Luis Lumbreras, de la Secretaría Técnica del **Perú**, describió el Qhapaq Ñan como resultado de la articulación de la multitud de culturas y pueblos en el territorio que hoy es Perú y los otros Estados parte. Así, el Qhapaq Ñan significa un intercambio cultural y de conocimiento tecnológico. En un esfuerzo enorme desde 2001, el ministerio de cultura del Perú ha logrado registrar aproximadamente 26.872 km de camino inca y unos 4.899 complejos arqueológicos vinculados a esta red vial. Este proyecto involucra a 320 centros poblados y comunidades en acciones participativas.

Claudia Prado, de la Secretaría Técnica Pro Tempore de **Chile**, resumió las prioridades chilenas en la gestión del Qhapaq Ñan, las cuales son el reforzamiento de los vínculo entre los Estados parte a nivel político, técnico y a nivel de comunidades. El Qhapaq Ñan fue y sigue siendo un éxito en estrechar las relaciones y visibilizar los distintos espacios culturales en los países andinos.

Samuel Oporto, de la Secretaría Técnica de **Bolivia**, mencionó brevemente las acciones prioritarias por parte de Bolivia, las cuales son el fortalecimiento de las rutas registradas como Patrimonio Mundial y la expansión de nuevas caminatas en el territorio boliviano. El fin de esta expansión es la promoción de la cultura y los bienes culturales de las comunidades locales, como por ejemplo la gastronomía tradicional, los textiles y la artesanía. En suma, estas acciones fortalecerán la integración regional.

Visión política y síntesis de la jornada

Ezio Valfré, Director de Política Cultural de la Dirección General para Asuntos Culturales de la Cancillería del Perú, destacó los aspectos centrales en el proceso de la inscripción del Qhapaq Ñan a la lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO. En este sentido, **puso énfasis en los logros de los Estados parte, sobre todo en la cooperación regional exitosa**. A continuación de la iniciativa peruana de inscribir el Qhapaq Ñan como Patrimonio Mundial, los países andinos que se unieron a esta iniciativa tenían que solucionar de manera conjunta muchos desafíos, como la creación de un marco legislativo para la protección y el financiamiento de la gestión del itinerario cultural. **No solo gracias al acompañamiento diplomático, sino también a la participación de autoridades y comunidades locales, hoy la gestión del Qhapaq Ñan sirve como modelo de cooperación cultural y de buenas prácticas a nivel internacional**. El Qhapaq Ñan muestra la diversidad cultural y geográfica de los Estados parte e hizo llegar a conocimiento global los logros y la riqueza cultural del imperio inca.

Adrián Bonilla, Director Ejecutivo de la Fundación EU-LAC, resumió las ideas claves de la primera jornada sobre la cooperación y las políticas en el marco del Patrimonio Cultural, los Itinerarios Culturales y su relevancia para la Asociación Birregional entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe, repasando por el tema de la recuperación post-pandemia que deberá crear un sector de turismo cultural más resiliente y sostenible. También **mencionó la importancia de la participación de**



comunidades locales en el proceso del desarrollo y la gestión de las rutas culturales. Adrián Bonilla cerró la sesión con el recordatorio de seguir trabajando y desarrollando mejores maneras de manejar los riesgos, entender las vulnerabilidades de las comunidades y mitigar el impacto del cambio climático a nivel global para que no se pierda esta parte importante de la historia de la humanidad.

La segunda jornada de las II. Sesiones de Diálogo EU-LAC **sobre ‘La cooperación y las políticas en el marco del Patrimonio Cultural, los Itinerarios Culturales y su relevancia para la Asociación Birregional entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe’** se celebró el día 18 de Febrero de 2022 en un formato virtual. **Anna Barrera Vivero** inauguró la jornada, repasando los aspectos más relevantes de la sesión anterior.

Sección III - Políticas, programas e iniciativas que promueven la cooperación birregional en materia de patrimonio cultural y el turismo sostenible

La segunda sesión de diálogo, constituida por Ernesto Ottone, Barbara Gessler, Natalia Armijos, José Francisco Román y Diana Guerra, se centró en **las políticas, los programas y las iniciativas que promueven la cooperación birregional en materia de patrimonio cultural y el turismo sostenible.** Las preguntas centrales a las que se respondió en esta sesión son las siguientes:

1. ¿Cuáles son los intereses en común en cuanto a la protección y promoción del patrimonio cultural y las rutas culturales en América Latina y el Caribe y la Unión Europea?
2. ¿Qué políticas públicas, iniciativas y buenas prácticas a nivel nacional, regional y birregional han fortalecido los esfuerzos para la protección y promoción del patrimonio cultural y el turismo sostenible?
3. ¿Qué instrumentos serían necesarios para profundizar la cooperación birregional en el ámbito de la protección y la promoción del patrimonio cultural vinculado a dichas rutas?

Ernesto Ottone, Subdirector General de Cultura de UNESCO

Ernesto Ottone inició su intervención resaltando la importancia de las dinámicas regionales. Al igual que la actual tendencia mundial, los socios locales, regionales y subregionales desempeñan cada vez un papel más importante en la revitalización del sector de la cultura y del turismo. A través de la promoción de los Itinerarios Culturales se desarrolló una cooperación regional entre ciudades, pueblos y países en el ámbito del turismo cultural y la gestión del patrimonio cultural. Lamentablemente, la pandemia del COVID-19 tuvo un impacto sin precedentes en el sector del turismo, cortando una fuente de ingreso fundamental para economías y comunidades locales. **Se visibilizaron interdependencias estrechas entre el patrimonio cultural y el turismo, que jugarán un rol importante en la recuperación del sector turístico.** El turismo restablecido debe ser más equilibrado, inclusivo y sostenible, y así resultar más resiliente. No obstante, **el turismo cultural, en la última década, fue el sector del turismo global con mayor crecimiento.** Tras el aumento del turismo cultural, no solo avanzó el desarrollo rural y el bienestar económico, sino también la promoción del patrimonio cultural, la gastronomía tradicional y la protección medioambiental. **Se demostró que la cultura tiene un impacto enriquecedor por un lado en el turismo y por otro lado en la vida de las comunidades locales, las cuales, por su participación en servicios turísticos, promueven la transmisión del patrimonio y conocimiento vivo a las siguientes generaciones.**



De manera conclusiva se mencionaron tres iniciativas de la UNESCO que promueven el desarrollo de un sector resiliente y sostenible de turismo cultural, involucrando también comunidades locales: **Viaje del Patrimonio Cultural**, la primera plataforma de viaje sostenible de patrimonio cultural, desarrollado en conjunto con National Geographic y cofinanciado por la Unión Europea y la Agencia Nacional de Cooperación de Corea del Sur; la **Promoción del turismo sostenible compromiso al sector privado para el desarrollo comunitario e inclusivo en respuesta a la crisis de COVID-19**, coorganizada por el Ministerio Federal Alemán de Cooperación Económica y de Desarrollo; y **Transcultura**, un proyecto coorganizado con la Unión Europea, que busca fortalecer las habilidades de jóvenes profesionales de la cultura para promover el intercambio de conocimiento en Cuba y el Caribe por el fin de promover un turismo sostenible y cultural en las islas del Caribe.

Barbara Gessler, Jefa de Unidad Creative Europe, Dirección General para la Educación, Juventud, Deportes y Cultura de la Comisión Europea

Barbara Gessler destacó que el establecimiento de un turismo cultural resistente y sostenible es una prioridad para la Unión Europea, ilustrando algunos proyectos centrales. Por ende, mencionó el **Proyecto Museos EU-LAC**, recientemente premiado con el premio Ilucidare, en el que participan 35 profesionales de museos de la Unión Europea y de América Latina y el Caribe. El objetivo de Museos EU-LAC es la cooperación y el intercambio internacional mediante la creación de una red entre museos de ambos lados del Atlántico para intercambiar sus experiencias. Otro proyecto es el **Programa Cultural ACP-EU**, lanzado en 2021 como un plan regional para reforzar la competitividad en el sector cultural y creativo, especialmente en los países de África, el Caribe y el Pacífico (ACP). También mencionó el **Programa de Rutas Culturales del Consejo de Europa**, que ya fue presentado en la jornada previa del evento. El Programa de Rutas Culturales es ante todo una invitación a viajar y descubrir la diversidad del patrimonio europeo. Las 45 rutas representan una gran cantidad de actividades de ocio y educativas para todos los visitantes.

La Comisión Europea ha elaborado recientemente un informe sobre el turismo cultural sostenible, en el que se identifican 55 recomendaciones claves para la elaboración de políticas, que incluyen la participación de las comunidades locales mediante consultas y el compromiso de participar ellas mismas. El informe resalta la necesidad de un enfoque ascendente en las políticas relativas al turismo cultural sostenible. Asimismo, el **Programa Europa Creativa 21-27** incluye elementos de acciones sectoriales específicas en el ámbito del turismo cultural sostenible, que prioriza el espíritu de cooperación transfronteriza para lograr un valor añadido europeo. Al igual que los esfuerzos mencionados anteriormente, **DiscoverEU**, una iniciativa que ofrece a los jóvenes experimentar Europa viajando, centra la campaña de este año en las rutas culturales.

Natalia Armijos, Directora General de Cultura de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI)

Natalia Armijos comenzó su charla mencionando el objetivo principal de la OEI en el ámbito de cultura, que es el fortalecimiento de la cooperación cultural iberoamericana. Por ende, la OEI presta apoyo, acompañamiento y asesoramiento a los gobiernos iberoamericanos en sus esfuerzos en el sector cultural y el desarrollo de políticas públicas para la cultura. Además, la OEI apoya el diseño de programas y proyectos culturales y promueve sinergias entre los actores e instituciones culturales del área euro-iberoamericana. El marco político de la OEI para la cooperación cultural consiste en la **Carta Cultural Iberoamericana**, adoptada en 2006 en la Cumbre Iberoamericana de Presidentes y Jefes de Estados y Gobiernos; la **Convención de Faro** de 2005 sobre el valor del patrimonio de la sociedad del



Consejo de Europa; y los **Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS)** desde 2019. Los esfuerzos de la OEI en el sector cultural tienen su base también en el **Mandato de la XIX Conferencia de Cultura**, que se celebró en el año 2018 en Guatemala y prevé que la OEI “avance en la colaboración con el Instituto Europeo de Rutas e Itinerarios Culturales del Consejo de Europa, para desarrollar un plan de acción de cooperación de carácter Euro-Iberoamericano [...] con el fin de promover la extensión de Rutas e Itinerarios Culturales [...] y colaborar en actividades de investigación y el desarrollo de nuevos itinerarios, programas y proyectos que permitan alcanzar los objetivos conjuntamente establecidos”.

En 2020, la OEI publicó un informe sobre los [Itinerarios Culturales del Consejo de Europa e Iberoamérica](#), incluyendo un inventario y diagnóstico, los actores claves en la gestión de las Rutas Culturales y una propuesta de un Plan de Acción para 2022. Adicionalmente, el informe identificó fortalezas y debilidades de los Itinerarios Culturales Europeos e Iberoamericanos que se mencionan en lo sucesivo. Mientras ambas regiones cuentan con varias rutas culturales inscritas o en el catálogo del patrimonio mundial de la UNESCO o en la lista de rutas culturales del Consejo de Europa, que representan modelos de cooperación de iniciativas de promoción, difusión y desarrollo económico, especialmente las iniciativas de América Latina y el Caribe carecen de conocimiento y visibilidad del impacto positivo que tienen las rutas culturales en el desarrollo local. Además, las rutas culturales iberoamericanas se caracterizan por la falta de estructura y planes de gestión, recursos humanos insuficientes y pocos programas de formación permanentes con énfasis en el fortalecimiento de capacidades para las comunidades.

No obstante, la OEI continúa sus esfuerzos para promover y mejorar la gestión y cooperación en el ámbito de las Rutas Culturales Euro-Iberoamericanas. Para ello, la institución participó en una reunión de actores claves con el fin de generar una alianza de colaboración en línea con el ODS 17. Se formó un programa que contempla las bases de la creación de una cátedra de rutas culturales euro-iberoamericanas, el fortalecimiento de capacidades y la asistencia técnica, el incubador de proyectos de rutas culturales y el apoyo a la red universitaria de estudios sobre rutas culturales. Asimismo, **la OEI lanza un ciclo de conferencias 2022, coorganizado por la Universidad Autónoma de Zacatecas, sobre el Fortalecimiento de las Rutas e Itinerarios Culturales Euro-Iberoamericanos y elaboró una Hoja de Ruta 2022, que incluye profundizar el ámbito digital y así el potencial de generar herramientas digitales que visibilicen y conecten las rutas culturales; reforzar propuestas, enfoques y contenidos sostenibles poniendo en foco en el patrimonio y priorizando acciones en torno al cambio climático.**

José Francisco Román, Investigador en la Maestría y el Doctorado de Historia de la Unidad Académica de Historia de la Universidad Autónoma de Zacatecas, México

José Francisco Román destacó cómo ha cambiado la idea del patrimonio cultural en las últimas décadas. A parte de ser bienes y sitios que por singularidad deben protegerse para la identidad y la memoria también son un referente para asumir retos en el mejoramiento de la condición humana. En el siglo XX el patrimonio cultural y natural pasó por una fase de apropiación política con el fin de preservar y fundamentar una idea de Nación, pero con la **Convención sobre la Protección del Patrimonio Mundial, Cultural y Natural de 1972**, se abrió una oportunidad clave para construir caminos de cooperación y estrategias que dieran un significado más amplio al patrimonio a partir de un valor universal excepcional. A lo largo del tiempo ha ido cambiando la protección del patrimonio cultural y natural y la cooperación en este sector hoy requiere colaboración a nivel nacional e internacional, tal como a nivel local, involucrando las comunidades locales y orígenes, para superar los retos actuales.



Se mencionó el **Camino Real de Tierra Adentro**, el cual, por su extensión intercontinental por Asia, América y Europa, ofrece una cooperación a un nivel sin precedentes. Las acciones que se llevarán a cabo en su gestión y protección deben incluir la participación de las comunidades, la cooperación a nivel nacional e internacional, la ampliación de la formación de capacidades, tal como el fortalecimiento de la participación universitaria.

Su intervención cerró con el recordatorio de que todos los avances igual que los retos de la humanidad actuales y pasados tienen una influencia en y son impactados por la cultura. **Proteger el patrimonio cultural, consecuentemente, es una necesidad para seguir avanzando, desarrollando y superando los retos de hoy en día.**

Diana Guerra, Profesora de la Facultad de Estudios Interdisciplinarios y la Facultad de Artes y Ciencias Humanas de la Pontificia Universidad Católica del Perú

Diana Guerra retomó el aspecto recurrente de la discusión, lo cual es la importancia de la participación de comunidades vecinas en la gestión de rutas culturales. Actualmente, la Delegación de la Unión Europea ante el Perú, en conjunto con la Municipalidad de Lima, desarrolla dos rutas culturales urbanas en el centro histórico de Lima: La **Gran Ruta Cultural de Lima** y la **Ruta Criolla**. Con estos proyectos, la Unión Europea busca visibilizar la importancia de la participación privada en la gestión del patrimonio cultural y promover la participación de los vecinos en el proyecto. Con el objetivo de cumplir con estos requerimientos, se han producido cambios legislativos en Perú y se han llevado a cabo talleres participativos para trabajar la parte de la cooperación vecinal en la gestión de ambas rutas.

Enfocándose en la **Ruta Criolla**, Diana Guerra mencionó la dificultad de encontrar una definición de lo que es 'criollo'. A lo largo del tiempo, el término 'criollo' pasó por una serie de redefiniciones y en cada país latinoamericano se desarrollaron otras características y sentidos de qué significa 'criollo'. Por otro lado, habló de los tres aprendizajes más importantes en este proceso de involucrar las comunidades vecinas tras talleres participativos en la gestión de la Ruta Criolla, cuales son la gestión de expectativas de las comunidades, el manejo de conflictos entre los vecinos y la implementación de la participación privada. La Ruta Criolla en Lima demostró que la promoción y gestión de rutas culturales, cuando implican a las comunidades locales, puede ser un motor de la recuperación económica local.

Por último, Diana Guerra respondió a una pregunta de la audiencia solicitando más información sobre proyectos concretos que se llevaron a cabo con respecto a las dos rutas culturales urbanas en Lima. Ella indicó tres proyectos, el primero, es una aplicación diseñada por los vecinos del **Barrio Santa Beatriz**, que en principio es un mapa de Santa Beatriz, a través del cual una mujer mayor, Beatriz, guía al usuario, contando la historia del barrio. La aplicación se armó con la memoria de los vecinos de Santa Beatriz y se dirige a los vecinos que no conocen la historia de su propio barrio. La segunda iniciativa es un **proyecto gastronómico** en el cual un vecino decidió crear una versión vegana de la comida tradicional criolla-limeña. Cada domingo abre las puertas de su casa para cocinar comida criolla-limeña vegana. El último proyecto es de forma musical y lleva a los vecinos a los **centros musicales sociales**, donde pueden escuchar música criolla tradicional del siglo XVIII y XIX. Todas estas iniciativas surgieron de las ideas de los propios vecinos y se llevaron a cabo con el apoyo de la Municipalidad de Lima, la Delegación de la Unión Europea ante el Perú y la participación privada.

Terminando la sesión de discusión, **Anna Barrera Vivero** transmitió un mensaje enviado por **Jaime Nualart**, Secretario Cultural de la Organización Internacional Ítalo-Latinoamericana (IILA), sobre una



exposición titulada [Qhapaq Ñan - El Gran Camino de los Andes](#) que organizó la IILA en conjunto con las seis Secretarías Técnicas del Qhapaq Ñan entre el 10 de mayo y 22 de agosto 2021 en el Museo de las Civilizaciones en Roma, Italia. Como parte de la exposición se celebraron [cuatro seminarios con expertos\(as\)](#) en las siguientes temáticas:

1. El Qhapaq Ñan - Turismo sostenible y producción artesanal en tiempos de pandemia;
2. El proceso de nominación del Qhapaq Ñan como patrimonio mundial de la UNESCO;
3. El Machu Picchu;
4. El arte contemporáneo y los saberes ancestrales en la actualidad.

Sección IV - Presentación de la Red de Cooperación de las Rutas del Emperador Carlos V

Miguel Ángel Martín Ramos junto con **Quintín Correas Domingo** estuvieron a cargo de presentar las Rutas del Emperador Carlos V como el ejemplo europeo del manejo de las rutas culturales.

La Red de Cooperación de las Rutas del Emperador Carlos V (o Red, de manera abreviada) representa una de las rutas certificadas por el Consejo de Europa, y como su nombre lo indica, está **basada en la vida y el recorrido del Emperador Carlos V**, el cuál fue un personaje clave en la historia de Europa dado a su presencia activa en diferentes regiones del continente. Esta ruta, al estar certificada por el IEIC, representa un proyecto de cooperación transnacional basado en el patrimonio cultural, el cual contribuye a la sensibilización en torno al patrimonio europeo, y a la promoción de la identidad y ciudadanía europea. El proyecto de la Red de las Rutas del Emperador Carlos V nace del objetivo de promover y defender el programa cultural y turístico en torno a la figura del Emperador, de modo que se puedan estrechar colaboraciones a nivel cultural y de patrimonio entre las regiones de interés. Hoy en día, las Rutas del Emperador Carlos V **incluyen más de 70 ciudades europeas en dónde el Emperador estuvo**, habiendo todavía un gran potencial de expansión a más de 100 ciudades europeas que fueron visitadas por el Emperador, y a más de 300 ciudades latinoamericanas que, aunque no fueron visitadas por Carlos V, sí fueron fundadas bajo su mandato.

En 2013 se propuso presentar el proyecto de las Rutas del Emperador Carlos V ante el Consejo de Europa, y en 2015 se consiguió la certificación, la cual ha sido revisada cada tres años desde entonces. Entre los **objetivos** principales de las Rutas del Emperador Carlos V se encuentran:

- La **promoción de la cooperación para el desarrollo** de la oferta cultural y turística;
- El **desarrollo de un programa de investigación** conjunto en torno a la época del Emperador;
- La **promoción de la conservación y difusión** del patrimonio;
- El **fomento de intercambios culturales**;
- La **creación de productos turísticos sostenibles**; y
- El **favorecimiento del entendimiento y conocimiento** entre las comunidades de Europa y América Latina. Así, se pretende que esta red de rutas culturales sirva para crear un sentido de comunidad y como un elemento de unión entre diferentes culturas.

Actualmente, esta Red de rutas incluye municipalidades de 11 países de Europa, África del Norte, y América Latina. La Red tiene una estructura administrativa, y un comité científico, y es financiada por los socios miembros de la Red, así como otras entidades externas. La Red desarrolla hoy en día diversas actividades, tales como el Premio Europeo Carlos V, recreaciones históricas en sus municipalidades asociadas, actividades de formación para los establecimientos y entidades asociadas, ferias de turismo internacional, entre otras.



Una de las actividades más importantes e innovadoras de la Red es el desarrollo de un Club de Producto Turístico, el cuál está enfocado en el sector hostelero, artesanal y agroalimentario. De este modo, se da un lugar al sector privado en el marco de desarrollo del itinerario cultural. Las poblaciones locales y los emprendimientos regionales pueden formar parte de la Red por medio de la obtención de unas etiquetas que los certifican como parte oficial del itinerario. Las actividades empresariales que forman parte del itinerario están típicamente ligadas al sector hotelero, de la restauración, artesanal, alimentario, y de museos. Este proyecto del Club de Productos Turísticos es innovador en el sentido que tiene como objetivos el poder integrar al sector privado en base a diferentes temáticas, el formar a los proveedores de servicios presentes en el itinerario, el brindar un producto garantizado a los visitantes, y el permitir promocionar los servicios presentes en el itinerario. De igual manera, los establecimientos adscritos reciben un certificado, y acceden a capacitaciones y eventos realizados por la Red. Por otro lado, otro proyecto central de la Red son los paquetes turísticos creados por agencias de turismo que generan experiencias personalizadas en base a las Rutas Culturales del Emperador. De igual manera, la Red coopera con otras Rutas Culturales de España, y con el Ministerio de Industria, Comercio, y Turismo de España para promover un turismo sostenible, más diverso, y con una oferta turística más amplia.

Comentarios de clausura

Después de dialogar sobre los retos y desafíos que las rutas culturales están afrontando hoy en día, luego de haber discutido como algunos de estos retos representan oportunidades para el futuro, y al oír sobre las prácticas y experiencias de dos rutas culturales en Europa y en América Latina, Carlos Herrera, Director General de Asuntos Culturales de la Cancillería del Perú, y Adrián Bonilla, Director Ejecutivo de la Fundación EU-LAC, reflexionaron sobre las temáticas discutidas, y cerraron las II. Sesiones de Diálogo EU-LAC.

Carlos Herrera resaltó la **importancia de los itinerarios culturales para el desarrollo sostenible, y en especial para el turismo sostenible.** El Embajador mencionó la importancia de pasar de una protección política de la cultura, a una protección social en donde las personas sean puestas en el centro de atención al momento de desarrollar políticas públicas. De igual manera, recaló la historia de la inscripción del Qhapaq Ñan como una ruta cultural a la lista de Patrimonios de la Humanidad de la UNESCO. Por último, mencionó que en el quechua hay dos formas de decir nosotros: una manera ‘exclusiva’ que se refiere al *nosotros* frente a otro grupo, y un *nosotros* ‘inclusivo’, en donde todas las comunidades hacen parte del sujeto. Esta segunda forma del nosotros, la inclusiva, es la que llevó al Qhapaq Ñan a tener un carácter transnacional como ruta cultural ante la UNESCO.

Por su parte, **Adrián Bonilla** resaltó la complejidad del concepto de las rutas culturales, dado a que este concepto se refiere tanto a las vías que han sido transitadas por personas, como a los fenómenos sociales, económicos, y culturales asociados a ellas, y de igual manera a las comunidades e iniciativas que suceden en aquellos entornos. Así, **al pensar en políticas públicas relacionadas a las rutas culturales se debe tener en cuenta la complejidad de estas rutas y sus dinámicas específicas.** Asimismo, el Director Bonilla recaló las maneras en que la tecnología ha avanzado, y como las rutas culturales y el patrimonio han ido progresando al mismo tiempo en la manera de visibilizar y hacer accesible el patrimonio por medios digitales. Finalmente, se hizo referencia a la **agenda común de los gestores(as) de rutas culturales**, los cuales han enfrentado desafíos similares, de modo que la cooperación birregional con respecto a las rutas culturales se hace más relevante.



Enlaces directos a los videos de las dos jornadas:

Día 1 - II. Sesiones de Diálogo EU-LAC. <https://www.youtube.com/watch?v=iWRfXxc4Kfl>

Día 2 - II. Sesiones de Diálogo EU LAC. <https://www.youtube.com/watch?v=X8JTOfOLkNo>

Informe realizado y traducido por David Gómez Boluarte, Francisco López Vélez, Marleen Schneider e Ilenia Vásquez Ortiz, pasantes de la Fundación EU-LAC

Coordinación y edición por Dra. Anna Barrera Vivero y Diego Durán Cruz, Coordinadores de Programa de la Fundación EU-LAC

Programa

17 de febrero de 2022	
<p>16:00 - 16:20 (CET)</p> <p>10:00 - 10:20 (hora Perú)</p>	<p>Inauguración y Bienvenida</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Leire Pajín – Presidenta, Fundación EU-LAC ○ César Landa Arroyo, Ministro de Relaciones Exteriores del Perú ○ Claudia Gintersdorfer, Servicio Europeo de Acción Exterior (SEAE), en representación de la Co-Presidencia de la UE de la Fundación EU-LAC ○ Embajador Pablo Grinspun, Jefe de Misión de Argentina ante la Unión Europea, en representación de la PPT CELAC
<p>16:20 - 17:40 (CET)</p> <p>10:20 - 11:40 (hora Perú)</p>	<p>Sesión de diálogo sobre los retos y las oportunidades para la promoción del patrimonio cultural y la gestión de rutas culturales en la UE y ALC</p> <p>Ponencias para inspirar el debate:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Stefano Dominioni – Secretario Ejecutivo, Acuerdo Parcial Ampliado sobre los Itinerarios Culturales del Consejo de Europa; Director, Instituto Europeo de Itinerarios Culturales ○ Carmen Daly Schelbert – Vicepresidenta de las Américas, Comité Científico Internacional de Itinerarios Culturales (ICOMOS) ○ Núria Sanz Gallego – Asesora especial del Programa Cambio Climático, Medioambiente y Biodiversidad de FAO, Directora del Plan de Acción FAO/UNESCO



	<ul style="list-style-type: none"> ○ Barbara Minguez – Oficial Adjunto de Proyectos, Unidad de Preparación y Respuesta ante Emergencias, Cultura y Emergencias, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) ○ Eladio Fernández Galiano, Asesor Especial del Programa de Itinerarios Culturales del Consejo de Europa <p>Intercambio abierto entre todos participantes, en base a las siguientes preguntas guía:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ ¿Qué retos han tenido que enfrentar los gestores de sistemas viales y rutas culturales en el contexto de la pandemia, y ante los riesgos y vulnerabilidades generados a partir de desastres naturales y el cambio climático? ○ ¿Cómo se puede aprovechar mejor las oportunidades que han surgido a través de nuevas tendencias en las tecnologías digitales, la educación y el turismo cultural, en miras a promover el desarrollo sostenible de los entornos comunitarios en las que se ubican las rutas?
	Breve receso de 10 min
<p>17:50 - 18:50 (CET)</p> <p>11:50 - 12:50 (hora Perú)</p>	<p>Sesión de presentación de la gestión de rutas culturales</p> <p>Presentación del Sistema Vial Andino Qhapac Ñan con:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Luis Lumbreras, Secretaría Técnica del Qhapac Ñan, Ministerio de Cultura de Perú ○ Claudia Prado, Secretaria Técnica Pro Tempore – Chile ○ Victoria Sosa, Secretaría Técnica del Qhapac Ñan – Argentina ○ Samuel Oporto, Secretaría Técnica del Qhapac Ñan – Bolivia ○ Paloma Leguizamon, Secretaría Técnica del Qhapac Ñan – Colombia ○ Kyra Torres, Secretaría Técnica del Qhapac Ñan – Ecuador
<p>18:50 - 19:00 (CET)</p> <p>12:50 - 13:00 (hora Perú)</p>	<p>Visión política y breve síntesis sobre la primera jornada</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Ministro Ezio Valfré - Director de Política Cultural de la Dirección General para Asuntos Culturales, Cancillería del Perú ○ Adrián Bonilla – Director Ejecutivo, Fundación EU-LAC
18 de febrero de 2022	
<p>16:00 - 17:20 (CET)</p>	<p>Sesión de diálogo sobre políticas, programas e iniciativas que promueven la cooperación birregional en materia de patrimonio cultural y el turismo sostenible</p>



<p>10:00 - 11:20 (hora Perú)</p>	<p>Ponencias para inspirar el debate:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Ernesto Ottone – Asistente Director General para Cultura, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO) ○ Barbara Gessler – Jefa de Unidad, Creative Europe, DG Educación, Juventud, Deportes y Cultura, Comisión Europea ○ Natalia Armijos – Directora General de Cultura, Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) ○ José Francisco Román – Investigador en la Maestría y Doctorado en Historia, Unidad Académica de Historia, Universidad Autónoma de Zacatecas ○ Diana Guerra – Facultad de Estudios Interdisciplinarios y Facultad de Letras y Ciencias Humanas de la Pontificia Universidad Católica del Perú (PUCP) <p>Intercambio abierto entre todos participantes, en base a las siguientes preguntas guía:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ ¿Cuáles son los intereses en común en cuanto a la protección y promoción del patrimonio cultural y las rutas culturales en América Latina y el Caribe y la Unión Europea? ○ ¿Qué políticas públicas, iniciativas y buenas prácticas a nivel nacional, regional y birregional han fortalecido los esfuerzos para la protección y promoción del patrimonio cultural y del turismo sostenible? ○ ¿Qué instrumentos innovadores serían necesarios para profundizar la cooperación birregional en el ámbito de la protección y la promoción del patrimonio cultural vinculado a dichas rutas?
	<p>Breve receso de 10 min</p>
<p>17:30 - 18:10 (CET)</p> <p>11:30 - 12:10 (hora Perú)</p>	<p>Sesión de presentación de la gestión de rutas culturales</p> <p>Presentación de la Red de Cooperación de las Rutas del Emperador Carlos V con:</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Miguel Ángel Martín Ramos (Presidente) ○ Quintín Correas Domingo (Gerente)
<p>18:10-18:30 (CET)</p> <p>12:10 – 12:30 (hora Perú)</p>	<p>Conclusiones y agradecimientos</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Embajador Carlos Herrera – Director General de Asuntos Culturales, Cancillería del Perú ○ Adrián Bonilla – Director Ejecutivo, Fundación EU-LAC